



**FRESENIUS  
MEDICAL CARE**



# **Codul de etică și conduită în afaceri**

# Cuprins

<b>03</b>	<b>Domeniul de aplicare al Codului de conduită</b>	<b>14</b>	4.3. Guvernanță comercială	<b>22</b>	6.3. Publicitate și promovare
<b>04</b>	<b>Introducere</b>	<b>15</b>	4.4. Concurență corectă	<b>23</b>	6.4. Utilizarea canalelor sociale
<b>06</b>	<b>1.0 Valorile noastre globale</b>	<b>15</b>	4.5. Selectarea furnizorilor	<b>24</b>	6.5. Activități politice
<b>08</b>	<b>2.0 Activitatea noastră</b>	<b>16</b>	4.6. Conflicte de interese	<b>25</b>	<b>7.0 Responsabilitățile noastre în calitate de cetățeni corporatiști</b>
<b>09</b>	2.1. Îngrijirea pacienților	<b>17</b>	<b>5.0 Informațiile noastre</b>	<b>26</b>	7.1. Protecția mediului înconjurător
<b>09</b>	2.2. Calitate și inovație	<b>18</b>	5.1. Registre și evidențe corecte	<b>26</b>	7.2. Donații și sponsorizări
<b>10</b>	<b>3.0 Angajații noștri</b>	<b>18</b>	5.2. Practici de facturare	<b>27</b>	<b>8.0 Conformitatea noastră</b>
<b>11</b>	3.1. Respectarea drepturilor oamenilor și ale muncii	<b>18</b>	5.3. Confidențialitate și date cu caracter personal	<b>28</b>	8.1. Prezentare generală
<b>11</b>	3.2. Acceptare și diversitate	<b>19</b>	5.4. Protecția informațiilor confidențiale și a secretelor comerciale	<b>28</b>	8.2. Politici
<b>11</b>	3.3. Fără discriminare sau hărțuire Mediul de lucru	<b>19</b>	5.5. Proprietate intelectuală	<b>29</b>	8.3. Instruire
<b>12</b>	3.4. Calificări	<b>20</b>	5.6. Fără utilizare abuzivă a informațiilor privilegiate	<b>29</b>	8.4. Sesizarea posibilelor încălcări
<b>13</b>	<b>4.0 Conduita noastră</b>	<b>20</b>	5.7. Tranzacții bazate pe informații privilegiate	<b>30</b>	8.5. Responsabilii cu conformitatea – Asistență
<b>14</b>	4.1. Anti-corupție	<b>21</b>	<b>6.0 Comunicările noastre</b>	<b>30</b>	8.6. Așteptările noastre și responsabilitățile dumneavoastră
<b>14</b>	4.2. Împotriva spălării de bani	<b>22</b>	6.1. Solicitări de informații de la autoritățile guvernamentale	<b>32</b>	<b>Informații de contact</b>
		<b>22</b>	6.2. Comunicarea cu mass-media		

## Domeniul de aplicare al Codului de etică și conduită în afaceri

*Acest Cod de etică și conduită în afaceri („Codul”) se aplică tuturor persoanelor, inclusiv oficialilor, directorilor, angajaților, lucrătorilor cu contract și agenților Fresenius Medical Care, precum și tuturor entităților afiliate și subsidiarelor deținute sau controlate direct sau indirect din întreaga lume.*

*Completăm principiile generale din acest Cod cu mai multe politici specifice care abordează situații specifice sau toate legile locale aplicabile.*



# Un mesaj de la conducerea Fresenius Medical Care

*Zi de zi ne străduim să îmbunătățim viețile pacienților noștri cu servicii și produse de calitate superioară. Pacienții, angajații, clienții și investitorii noștri, precum și alte părți interesate au încredere în noi că oferim servicii și produse de cea mai înaltă calitate și că ne desfășurăm activitatea cu sinceritate, integritate și respect față de drepturile omului și față de interesele angajaților noștri. Succesul și reputația noastră continua depind de măsura în care ne angajăm să asigurăm cele mai înalte standarde de conduită.*

## **Acest Cod de etică și conduită în afaceri își propune să sublinieze principiile noastre comune.**

Pacienții reprezintă prioritatea principală. Toți cei din cadrul Fresenius Medical Care au responsabilitatea de a le furniza servicii și produse de calitate superioară. Ne angajăm să tratăm toți pacienții cu demnitate și respect și să acționăm etic, corect, cu amabilitate, competență și promptitudine. Depunem eforturi să promovăm acceptarea și diversitatea și să asigurăm un mediu de lucru sigur, sănătos, corect și productiv pentru angajații noștri și ne așteptăm la aceleași lucruri de la partenerii noștri de afaceri. Nu tolerăm nicio formă de discriminare, hărțuire sau represalii.

Ne străduim să ne desfășurăm și să ne dezvoltăm activitatea într-un mod legal și etic, în conformitate cu valorile noastre globale și standardele internaționale privind drepturile omului.

Activitatea noastră este foarte bine reglementată, fiind supusă mai multor legi și complexe. Nerespectarea legii, a acestui Cod sau a politicii companiei ar putea supune Fresenius Medical Care sau persoanele din cadrul acesteia unor riscuri precum amenzi, pierderea licențelor, sancțiuni sau prejudicierea reputației noastre. Trebuie să tratăm conformitatea cu multă seriozitate, făcând acest lucru la nivel de echipă, respectând acest set de principii comune.

Succesul nostru pe termen lung depinde de decizia fiecărei persoane de a respecta acest Cod, legile și politica în toate aspectele activității noastre. Dacă lucrăm împreună ca echipă și ne susținem reciproc pentru a atinge acest obiectiv, putem stabili standardul în industria noastră în ceea ce privește calitatea serviciilor medicale, conformitatea și reglementările și performanța etică în afaceri.

## Viziunea noastră

*Crearea unui viitor demn de trăit.  
Pentru pacienți. La nivel global. Zi de zi.*

Zeci de ani de experiență în dializă, cercetare inovatoare, lider la nivel global în servicii și produse de dializă - aceasta este Fresenius Medical Care. Acum pacienții cu boli renale pot privi înaintea cu mult mai multă încredere mulțumită tehnologiilor noastre inovatoare și conceptelor noastre de tratament. Le oferim un viitor mai bun, care să le ofere cea mai bună calitate a vieții. Folosim cererea din ce în ce mai mare de metode moderne de dializă și lucrăm în permanentă să optimizăm dezvoltarea Companiei. Împreună cu angajații noștri, ne concentrăm pe găsirea strategiilor care ne vor permite să ne menținem supremația tehnologică. În calitate de companie integrată pe verticală, oferim produse și servicii pentru întregul lanț valoric al procesului de dializă.

Fundația noastră o reprezintă cele mai înalte standarde medicale. Acesta este angajamentul nostru față de pacienții noștri, partenerii noștri din sistemul de sănătate, care au încredere în performanța fiabilă și viitorul Fresenius Medical Care.

## Misiunea noastră

*Oferim cele mai bune îngrijiri posibile.  
Durabilitate în diferite sisteme de  
sănătate. Pentru un număr din ce în ce  
mai mare de pacienți din întreaga lume.*

Fresenius Medical Care atinge standarde clinice, de calitate și tehnologice durabile în domeniul îngrijirii pacienților mulțumită dedicării noastre de a dezvolta produse și tratamente inovatoare.

Poziția unică a Fresenius Medical Care are la bază mulți ani de experiență profesională și inovare continuă. Așadar, obiectivul eforturilor noastre în domeniul cercetării și dezvoltării este de a menține avantajul tehnologic și clinic pentru a crea produse inovatoare și tratamente îmbunătățite. Angajații ni se alătură în eforturile de a furniza produse și servicii de înaltă calitate și de a îmbogăți îngrijirea pacienților cu practici medicale și profesionale optime și durabile.

## 1.0 Valorile noastre globale

*Prețuim cooperarea, comportamentul proactiv, fiabilitatea și excelența. Aceste valori ne susțin misiunea de a dezvolta produse și servicii de calitate înaltă, pentru a avea un impact pozitiv asupra sănătății și bunăstării pacienților noștri, dar și pentru a ghida Fresenius Medical Care către un viitor durabil și de succes. Valorile noastre globale reflectă cultura companiei noastre, acestea conectându-ne, încurajându-ne și ghidându-ne să gândim și să acționăm ca o Companie globală.*



### COOPERANȚI

...înseamnă că știm să lucrăm împreună pentru scopul nostru comun și să ne realizăm obiectivele identificându-ne cu compania.



### PROACTIVI

...înseamnă că suntem buni în a lua inițiativa pentru a produce impact prin munca noastră.



### DE ÎNCREDERE

...înseamnă că suntem un partener de încredere pentru pacienții, partenerii și colegii noștri.



### EXCELENȚĂ

...înseamnă că generăm consecvent calitate și progres pentru a conduce compania către un viitor de succes.

#### COMPORTAMENT

### *Facem echipă*

Pentru noi, schimbul de informații și de experiență este important, deoarece ne ajută să învățăm din greșelile noastre și să învățăm unul de la celălalt. Abordăm provocările împreună, adresându-ne atât colegilor din jurul nostru, precum și celor de la distanță. Comunicăm deschis.

#### COMPORTAMENT

### *Găsim soluții la provocări*

Provocăm status-quo-ul și ne manifestăm interesul pentru ceea ce se petrece în jurul nostru. Adresăm întrebări pentru a înțelege în mod clar cum trebuie să acționăm și cum să ne asumăm rezultatele.

#### COMPORTAMENT

### *Ne ținem de cuvânt*

Ne ridicăm la propriile noastre standarde, manifestăm respect și conducem prin puterea exemplului personal. În fiecare zi, acționăm cu integritate și în conformitate cu standardele noastre.

#### COMPORTAMENT

### *Ne depășim așteptările*

Ne îmbunătățim zi de zi. Prezentăm idei despre cum să îmbunătățim și să inovăm.

## 2.0 Activitatea noastră

*Depunem eforturi să furnizăm îngrijiri medicale de calitate superioară pacienților și să fabricăm produse de calitate înaltă. Atingerea obiectivelor noastre și îndeplinirea misiunii noastre depind de crearea unor relații bune cu pacienții și cu toate părțile interesate.*





## 2.1. Îngrijirea pacienților

Ne străduim să oferim îngrijiri excelente și durabile pacienților noștri. Depunem eforturi să îmbunătățim în permanență calitatea îngrijirilor și a experienței pacienților prin cercetare și analize științifice. Punem accent pe vocea pacienților, ținând cont de recomandările, îngrijorările și reclamațiile acestora. Politicile noastre reflectă aceste principii.

## 2.2. Calitate și inovație

Calitatea și siguranța serviciilor și produselor noastre reprezintă fundația companiei noastre, iar siguranța

pacienților este prioritatea noastră principală. Promovăm o cultură a progresului științific și a îmbunătățirii continue a calității prin dezvoltarea de produse și tratamente inovatoare și prin crearea și punerea în aplicare a sistemelor de calitate sofisticate. Ne-am angajat să punem în aplicare în permanență studiile clinice și respectăm cerințele etice, inclusiv responsabilitatea noastră în ceea ce privește standardele de bioetică. Ne străduim să îmbunătățim calitatea serviciilor și produselor colectând și analizând date și feedback. Gestionăm în mod preventiv siguranța și calitatea pe parcursul întregului ciclu de viață al produselor noastre de la cercetare, proiectare, producție la manevrare, reciclare și eliminare, precum și prin analiza standardizată a datelor, reclamațiilor și feedback-ului.

### Ne-am angajat să:

- 1 respectăm integritatea relației dintre pacient și medic
- 2 colaborăm cu echipele de îngrijire
- 3 tratăm toți pacienții cu demnitate și respect
- 4 acționăm etic, corect, cu amabilitate, competență și proactiv
- 5 le spunem adevărul pacienților și abordăm problemele cu promptitudine
- 6 prezentăm cu onestitate natura și calitatea serviciilor, produselor, prețurilor noastre precum și alte informații
- 7 implicăm pacienții și familiile în procesul de planificare, dacă este posibil
- 8 colectăm, înregistrăm și să transmitem datele cu caracter personal ale pacienților în conformitate cu legile și politicile aplicabile
- 9 protejăm confidențialitatea informațiilor cu caracter personal ale pacienților
- 10 nu oferim niciodată stimulente neadecvate pacienților
- 11 ne concentrăm pe îmbunătățirea continuă a calității, ținând pasul cu progresul științific

### Ne-am angajat să:

- 1 facem din siguranța pacienților o prioritate
- 2 furnizăm în permanență servicii și produse de calitate
- 3 respectăm cu strictețe legislația în materie de siguranță și calitate și politica noastră
- 4 respectăm legile și propria politică cu privire la raportarea evenimentelor adverse și a reclamațiilor privind produsele
- 5 acționăm în conformitate cu standardele noastre științifice și etice

### 3.0 **Angajații noștri**

*Depunem eforturi să angajăm și să păstrăm personal calificat și să menținem un loc de muncă bazat pe respect, care să ofere condiții de muncă sigure și corecte.*



### 3.1. Respectarea drepturilor omului și ale muncii

Respectăm drepturile omului și practicile de muncă corecte. Respectăm legile aplicabile și ne ghidăm după principiile descrise în Declarația universală a Națiunilor Unite cu privire la drepturile omului și în Declarația din 1998 a Organizației Internaționale a Muncii cu privire la principiile fundamentale și drepturile la locul de muncă.

Condamnăm exploatarea ilegală prin muncă a copiilor și nu acceptăm nicio formă de muncă forțată precum sclavia modernă și traficul de ființe umane.

Respectăm principiile de libertate de asociere și dreptul la negociere colectivă efectivă, inclusiv drepturile angajaților noștri de a-și alege liber dacă să fie reprezentați de un anumit sindicat, în conformitate cu legea aplicabilă.

Ne străduim să ne desfășurăm activitățile în siguranță și acordăm prioritate maximă sănătății și securității angajaților, partenerilor noștri de afaceri și forței de muncă a acestora care ne ajută în desfășurarea operațiunilor noastre, precum și sănătății și securității persoanelor care trăiesc și lucrează în apropierea centrelor noastre. Promovăm o cultură în care

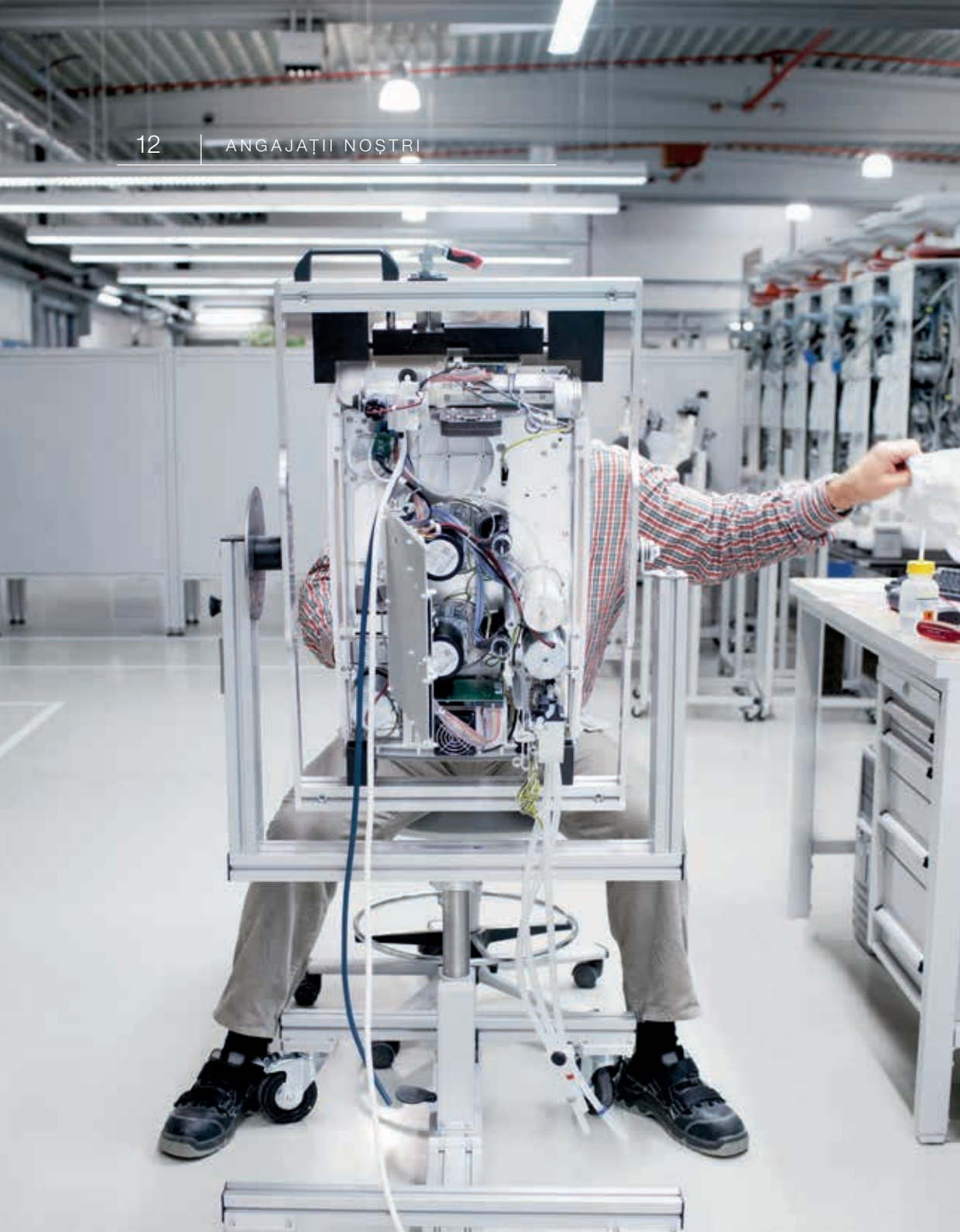
fiecare se simte responsabil pentru reducerea riscurilor și promovarea practicilor sigure. Pentru informații suplimentare despre drepturile omului și ale muncii, consultați Declarația globală a Fresenius Medical Care cu privire la drepturile omului, drepturile muncii și la principiile muncii și angajării sau politicile și ghidurile relevante ale companiei.

### 3.2. Acceptare și diversitate

Prețuim acceptarea și diversitatea. Promovăm acceptarea în sensul sentimentului de a se simți integrat și apreciat. Ne putem atinge potențialul și niveluri mai mari de performanță și inovare numai dacă toți angajații de la Fresenius Medical Care acceptă diversitatea și contribuie cu perspectivele, talentele și experiențele proprii.

### 3.3. Fără discriminare și hărțuire Mediul de lucru

Fresenius Medical Care susține oportunitățile egale pentru angajații săi și nu tolerează discriminarea sau hărțuirea, inclusiv hărțuirea sexuală. Nu tolerăm nicio formă de discriminare pe motive de rasă/etnie, culoare, cetățenie, sex, identitate de gen, exprimarea identității de gen, orientare sexuală, invaliditate fizică/psihică, religie, vârstă, stare civilă sau familială sau orice altă categorie protejată de lege.



**Ne așteptăm ca managerii, angajații, forța noastră de muncă și partenerii noștri de afaceri să:**

- 1** își respecte angajamentul de a respecta drepturile omului și ale muncii
- 2** contribuie la asigurarea și menținerea unui mediu de lucru fără discriminare sau hărțuire
- 3** raporteze încălcările reale sau potențiale

### **3.4. Calificări**

Ne străduim să angajăm personal calificat. Anumite atribuții în cadrul Fresenius Medical Care presupun deținerea unei licențe (spre exemplu, avizul de liberă practică pentru asistent medical), un certificat (spre exemplu, certificat de tehnician de dializă), sau alte acreditări profesionale sau certificate asociate domeniului sanitar. Aveți responsabilitatea de a vă menține toate acreditările necesare pentru a vă desfășura activitatea. Trebuie să raportați cu promptitudine superiorului dvs. în cazul în care orice acreditare necesară expiră sau este revocată.

În anumite țări, agențiile guvernamentale pot interzice anumitor persoane participarea la activitățile de îngrijire medicală. Dacă primiți înștiințare că vi se interzice să participați la orice program guvernamental, trebuie să vă înștiințați imediat superiorul.

## 4.0 Comportamentul nostru

*Depunem eforturi să ne desfășurăm activitatea cu onestitate, integritate și transparență. Promovarea unei culturi bazate pe onestitate, transparență și integritate este esențială pentru ca pacienții, autoritățile de reglementare, partenerii de afaceri și alte părți interesate să continue să aibă încredere în noi.*





#### 4.1. Anti-coruptione

Fiind o companie globală, ne străduim să respectăm legile anticorupție din toate țările în care ne desfășurăm activitatea, inclusiv Legea SUA privind practicile de corupție în străinătate („FCPA”), Legea anti-mită din Regatul Unit și Codul penal german.

Fresenius Medical Care nu tolerează mita, corupția, comisioanele reciproce sau oferirea de beneficii neavenite oriunde în lume, indiferent dacă implică oficiali guvernamentali, cadre medico-sanitare sau orice altă entitate privată.

Nu ar trebui să oferiți, să autorizați sau să asigurați niciodată o plată sau orice altceva de valoare cu intenția de a influența orice persoană în mod neadecvat. De asemenea, nu ar trebui niciodată să solicitați, să acceptați sau să fiți de acord să acceptați orice lucru de valoare de la orice persoană care încearcă să vă influențeze deciziile profesionale.

#### 4.2. Împotriva spălării de bani

Fresenius Medical Care se angajează să respecte legile care interzic spălarea de bani. În general, spălarea de bani este definită ca angajarea într-o tranzacție care implică bunuri obținute ilegal, organizarea unei tranzacții pentru a evita o cerință de raportare menită să depisteze o conduită ilegală, sau angajarea într-o tranzacție care promovează o conduită ilegală. Luăm măsurile necesare, inclusiv măsurile de prevenție pe bază de riscuri, pentru a ne desfășura activitatea cu parteneri de afaceri respectabili implicați în activități comerciale legale utilizând fonduri obținute din surse legale.

#### 4.3. Guvernanță comercială

Fresenius Medical Care depune eforturi să acționeze în conformitate cu legile comerciale aplicabile activității noastre. Legile comerciale sunt legile care reglementează comerțul, importul, exportul, transferul și circulația mărfurilor, serviciilor, tehnologiilor și fondurilor.

Fresenius Medical Care urmărește legile comerciale și pune în aplicare politici pentru a se asigura că acestea sunt respectate. Încălcările legilor comerciale pot avea consecințe serioase asupra Fresenius Medical Care și persoanelor implicate.

#### 4.4. Concurență corectă

Ne dorim concurență loială și trebuie să ne desfășurăm activitatea în conformitate cu toate legile aplicabile privind antitrustul, concurența și corectitudinea tranzacțiilor.

#### Ne-am angajat să

- 1 oferim pacienților și clienților noștri cea mai bună gamă de produse și servicii de cea mai înaltă calitate, la prețuri competitive
- 2 promovăm eficiența, inovația și interesele clienților și pacienților
- 3 fim un concurent corect și să respectăm cerințele legilor aplicabile
- 4 nu urmărim avantaje necuvenite prin fraudă sau denaturarea informațiilor
- 5 nu discredităm concurența sau să utilizăm în mod neadecvat secretele comerciale ale unei terțe părți

Consecințele încălcărilor pot fi grave atât pentru dvs. cât și pentru noi. Dacă aveți nelămuriri, contactați Departamentul juridic global pentru a primi asistență și instruire.

#### 4.5. Selectarea furnizorilor

Activitatea noastră depinde de o sursă fiabilă de produse și servicii și de concentrarea pe surse de înaltă calitate, la preț competitiv și cu disponibilitate continuă.

Pentru selectarea furnizorilor și contractanților utilizăm procese transparente și ținem cont de criteriile de durabilitate. Strategia noastră de achiziții include cerința, în cazul în care acest lucru este posibil, de a avea cel puțin două surse pentru produse și servicii importante atât din punctul de vedere al furnizării cât și al prețului. Cerem furnizorilor noștri să aplice standarde etice ridicate în propriile operațiuni și lanțuri de aprovizionare, așa cum acestea sunt stabilite în Codul global de conduită pentru furnizori. Angajații care comandă produse și servicii trebuie să respecte aceste standarde, legea și politicile noastre de achiziție.



#### 4.6. Conflicte de interes

Aționăm având în vedere cele mai bune interese ale Fresenius Medical Care și urmărim să ne protejăm reputația. Uneori este posibil să stabiliți relații sau acorduri în afara Fresenius Medical Care, care ar putea intra în conflict cu interesele companiei.

#### **Spre exemplu, poate surveni un „conflict de interes” dacă există una dintre următoarele situații**

- Dvs. sau un membru al familiei dvs. aveți o relație financiară cu o organizație cu care Fresenius Medical Care are sau își propune să aibă o relație profesională sau care este un concurent al Fresenius Medical Care. Această relație financiară poate lua mai multe forme, inclusiv angajare, deținere, participare ca membru al consiliului de administrație sau alte relații. Spre exemplu, dacă sunteți director dar și angajat al unui concurent sau furnizor al Fresenius Medical Care, poate exista un conflict de interes
- Dvs. sau un membru al familiei dvs. are orice relație care vă poate influența în luarea deciziilor în calitate de dvs. de angajat al Fresenius Medical Care. Spre exemplu, dacă funcția dvs. vă permite să recomandați sau să trimiteți clienți unei companii în legătură cu care dvs. sau un membru a familiei dvs. aveți interese sau cu care aveți o relație, este posibil să existe un conflict de interes.

Ne așteptăm să vă înștiințați superiorul cu privire la orice conflicte de interes de îndată ce deveniți conștient de un astfel de conflict. Superiorul (cu ajutorul Departamentului de conformitate) va avea responsabilitatea de a lua măsurile necesare pentru a vă proteja pe dvs. și Fresenius Medical Care împotriva deciziilor dăunătoare sau neadecvate.







## 5.0 Informațiile noastre

*Depunem eforturi să păstrăm informații și date precise și să punem în aplicare măsurile de protecție adecvate pentru a proteja informațiile confidențiale.*

*Utilizăm informațiile companiei numai în scopurile companiei și desfășurării activității. Păstrarea confidențialității proprietății intelectuale și a informațiilor aflate în proprietate companiei este esențială pentru activitatea noastră.*

### 5.1. Registre și evidențe corecte

Evidențele corecte ale activității sunt esențiale pentru operațiunile noastre. Acestea ne ajută să ne îndeplinim obligația de a furniza rapoarte financiare complete, precise și la timp, precum și declarațiile impuse de lege. Evidențele corecte sunt necesare pentru a permite luarea de decizii comerciale și pentru a ne gestiona cu succes activitatea.

Toate registrele, evidențele și situațiile noastre trebuie să reflecte complet și cu precizie tranzacțiile noastre comerciale și să fie susținute de un număr suficient de documente precise. Aceste evidențe includ situațiile financiare, fișele de pontaj, tichetele, chitanțele, facturile, rapoartele de cheltuieli, statele de plată și înregistrările privind beneficiile, evaluările de performanță și toate celelalte date relevante ale companiei. Trebuie să păstrați toate evidențele, atât pe cele tipărite cât și pe cele în format electronic în conformitate cu politicile noastre și cu legea. De asemenea, trebuie să respectați cerințele de control intern, pentru a asigura că evidențele și situațiile financiare sunt corecte.

### 5.2. Practici de facturare

Fresenius Medical Care se angajează să factureze produsele și serviciile proprii într-un mod precis, veridic și corect. Pentru a asigura facturarea corectă, toate evidențele trebuie să ofere documente fiabile asociate serviciilor furnizate sau primite sau produselor achiziționate sau vândute. Documentația

corectă și întocmită la timp depinde și de măsurile preventive și atenția personalului responsabil pentru menținerea evidențelor. Fiecare persoană are responsabilitatea de a furniza la timp informații complete, lizibile și corecte.

### 5.3. Confidențialitate și date cu caracter personal

Fresenius Medical Care tratează cu seriozitate confidențialitatea și siguranța și respectă confidențialitatea tuturor părților interesate, indiferent că este vorba de pacienți, angajați, clienți, furnizori sau alții. Vom colecta date cu caracter personal numai dacă există un temei juridic sau o necesitate comercială legitimă în acest scop. Vom fi transparente și vom respecta legile și politicile. Utilizarea datelor cu caracter personal în orice scopuri ilegale sau în interese personale este interzisă. Accesul la datele cu caracter personal, inclusiv datele pacienților și angajaților, trebuie întotdeauna limitat numai la cazurile de necesitate.

#### Este responsabilitatea dvs. să:

- 1 gestionați datele cu caracter personal cu grija adecvată și să prelucrați datele cu caracter personal numai în scopurile legale specifice
- 2 partajați datele cu caracter personal cu destinatarii autorizați numai dacă există o necesitate în acest scop
- 3 vă asigurați că au fost puse în aplicare măsurile de protecție contractuale cu terțele părți și furnizorii de servicii

#### 5.4. Protecția informațiilor confidențiale și a secretelor comerciale

Informațiile confidențiale și secretele comerciale ale companiei trebuie să fie păstrate în permanență confidențiale, indiferent dacă informațiile sunt marcate ca fiind „confidențiale” sau „restricționate”.

##### Este responsabilitatea dvs. să:

- 1 utilizați bunurile și datele companiei numai în scopuri profesionale, pentru îndeplinirea adecvată a îndatoririlor dvs. și să le gestionați cu grija adecvată
- 2 puneți în aplicare toate măsurile de protecție necesare pentru computere sau alte dispozitive electronice împotriva utilizării, accesului, sau modificării neautorizate a software-ului, în special când gestionați informații confidențiale ale companiei
- 3 raportați superiorului, Responsabilului regional cu conformitatea sau Departamentul juridic global cu privire la orice dispozitive ale companiei sau care conțin informații ale companiei care au fost furate, s-au deteriorat sau au fost compromise
- 4 raportați orice suspiciune cu privire la documente sau date ascunse, modificate, falsificate sau distruse
- 5 respectați instrucțiunile privind siguranța cibernetică furnizate de Departamentul de tehnologie a informației
- 6 partajați informații despre proiecte, detalii tehnice sau alte informații confidențiale ale companiei numai acelor persoane care au o necesitate legitimă de a ști
- 7 efectuați transcrieri și copii ale datelor sau să divulgați secrete comerciale numai dacă sunt necesare pentru a vă îndeplini îndatoririle profesionale
- 8 să nu utilizați sau să divulgați informații confidențiale ale oricărui angajator anterior sau terțe părți în timp ce vă îndepliniți atribuțiile în cadrul Fresenius Medical Care

Obligațiile dvs. în materie de confidențialitate vor rămâne valabile și după încetarea raportului de muncă cu Fresenius Medical Care.

#### 5.5. Proprietate intelectuală

Proprietatea intelectuală (brevete, mărci comerciale, drepturi de autor, secrete comerciale, cunoștințe tehnice și științifice sau cunoștințele de specialitate) sunt printre cele mai importante active ale companiei. Protejarea proprietății noastre intelectuale este esențială în vederea promovării inovației și permite Fresenius Medical Care să ofere produse și servicii de calitate superioară pentru a îmbunătăți calitatea vieții de zi cu zi a pacienților noștri.

Respectăm proprietatea intelectuală a altora, și nu ne însușim pe nedrept și nu duplicăm niciodată fără autorizație, asigurându-ne că Fresenius Medical Care este un partener de încredere și că evită potențialele amenzi sau sancțiuni.

### 5.6. Fără utilizare abuzivă a informațiilor privilegiate

Ca parte a angajamentului nostru de a acționa în interesul companiei, nu ar trebui niciodată să trageți foloase personale din informațiile profesionale obținute în cadrul activității dvs. Orice oportunitate profesională pe care o puteți întâlni în timpul unor relații profesionale în numele Fresenius Medical Care aparține companiei, nu dvs.

#### Printre exemplele de conduită neadecvată pe care nu ar trebui s-o practicați se numără:

- 1 utilizarea bunurilor, informațiilor deținute de Fresenius Medical Care sau a funcției deținute în cadrul acesteia pentru a obține un beneficiu sau avantaj personal sau în avantajul unei terțe părți sau pentru orice altă formă de câștig personal necuvenit
- 2 urmărirea interesului personal în legătură cu o oportunitate comercială care survine în contextul activității dvs. în cadrul Fresenius Medical Care și care aparține de fapt companiei

### 5.7. Tranzacții bazate pe informații privilegiate

Fresenius Medical Care AG & Co. KGaA este listată la Bursa de valori din Frankfurt (DAX30) și la Bursa de valori din New York (NYSE) și respectă principiile de bază relevante pentru gestionarea companiilor cotate la bursă.

Fresenius Medical Care depune toate eforturile să respecte legile aplicabile privind piața de capital și valorile mobiliare. Aceasta include restricțiile în ceea ce privește tranzacțiile privilegiate asociate informațiilor privilegiate.

Informațiile privilegiate sunt informații ale companiei despre care se preconizează în mod rezonabil că, dacă sunt făcute publice, vor afecta semnificativ prețul valorilor mobiliare. Printre exemplele obișnuite se numără previziuni sau cifre financiare care se abat semnificativ de la așteptările pieței, informații despre fuziuni importante sau activități de achiziție și încălcări grave ale legii.

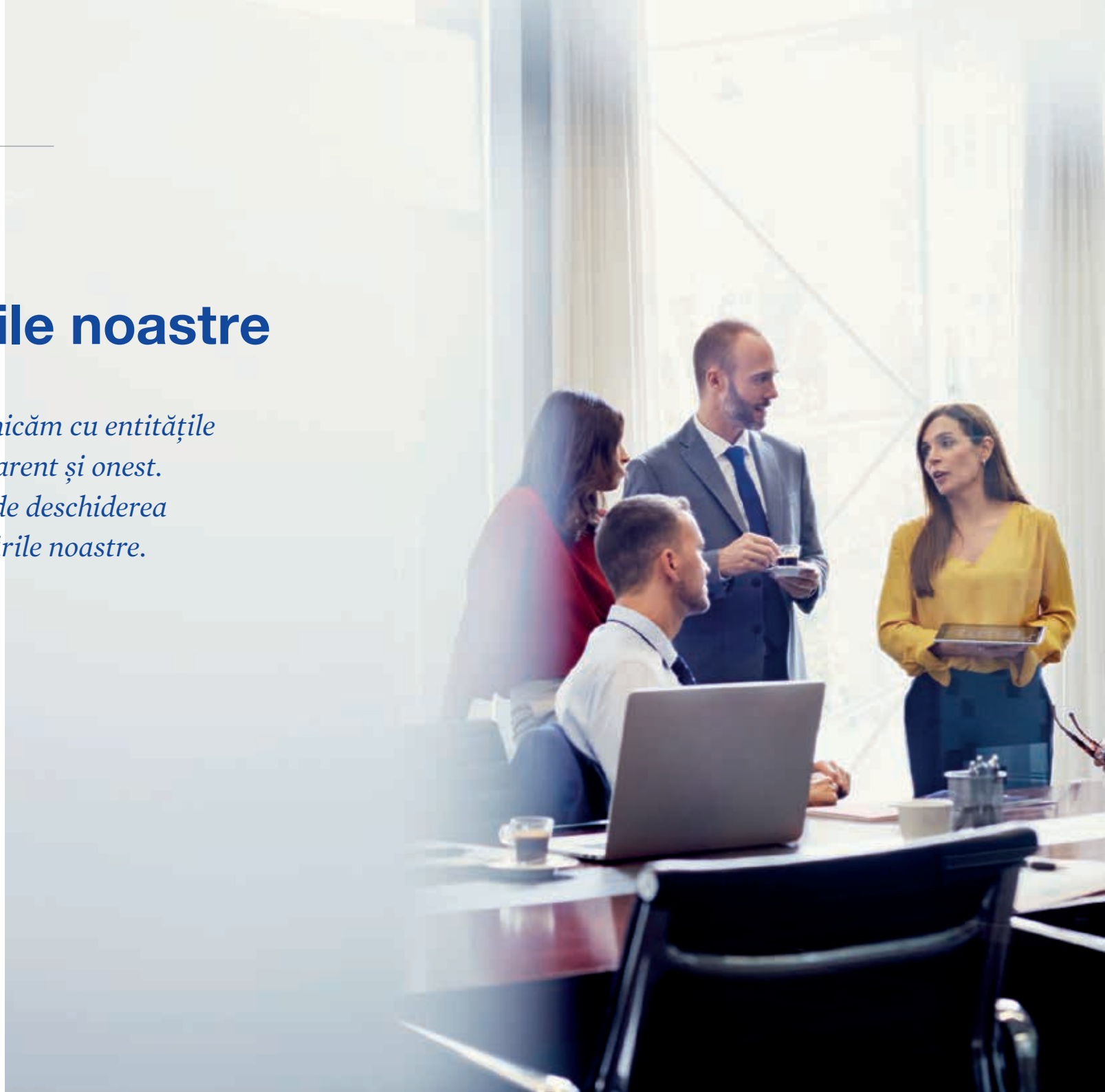
Informațiile privilegiate și divulgarea ilegală a informațiilor privilegiate sunt infracțiuni. Respectând legea și politica noastră, ne protejăm atât la nivel individual cât și Fresenius Medical Care.

#### Vă cerem să:

- utilizați sau să divulgați informații privilegiate numai dacă este strict necesar pentru îndeplinirea îndatoririlor dvs
- vă abțineți de la a vinde sau achiziționa acțiuni ale Fresenius Medical Care sau de a le recomanda altora să facă acest lucru atunci când aveți informații privilegiate
- vă abțineți de la a divulga informații privilegiate dacă acest lucru nu are legătură cu activitățile companiei sau nu este în conformitate cu politicile noastre sau legea

## 6.0 Comunicările noastre

*Depunem eforturi să comunicăm cu entitățile externe într-un mod transparent și onest. Reputația noastră depinde de deschiderea și sinceritatea din comunicările noastre.*



### 6.1. Solicitări de informații de la autoritățile guvernamentale

Fresenius Medical Care își desfășoară activitatea într-un mod transparent și legal. Așadar, răspundem în mod adecvat la toate auditurile, evaluările și investigațiile guvernamentale. Dacă primiți solicitări din partea autorităților guvernamentale care nu se încadrează în responsabilitățile dvs. zilnice, trebuie să contactați imediat superiorul și Departamentul juridic global. Departamentul juridic global va gestiona toate răspunsurile pentru aceste solicitări din partea autorităților guvernamentale. De asemenea, vi se cere să contactați imediat Departamentul juridic global după ce primiți orice solicitare din partea unei agenții guvernamentale sau a unui reprezentant al acesteia care nu se încadrează în activitatea dvs. de zi cu zi sau care este nefavorabilă, cum ar fi citații, mandate sau solicitări de interviu.

În cazul în care angajații sunt abordați de orice agenție de punere în aplicare a legii în afara sediului Fresenius Medical Care în legătură cu Fresenius Medical Care sau cu raportul de muncă sau angajarea de către Fresenius Medical Care, angajaților li se cere să informeze imediat avocatul intern local sau național, cu excepția cazului în care agenția le-a interzis prin lege să comunice această situație.

### 6.2. Comunicarea cu mass-media

Comunicarea deschisă și sinceră este o cerință esențială pentru a menține încrederea pacienților, clienților noștri, dar și a acționarilor și altor părți interesate. Fresenius Medical Care poate asigura că această comunicare este consecventă numai dacă declarațiile și informațiile furnizate în mass-media sunt aprobate în prealabil de Departamentul de comunicare al corporației Fresenius Medical Care. Dacă primiți o solicitare din partea oricărei instituții mass-media cu privire la informații legate de Fresenius Medical Care, trebuie să înaintați managerului această cerere. Fiecare manager trebuie să înainteze aceste cereri Departamentului de comunicare al corporației.

### 6.3. Publicitate și promovare

Activitățile comerciale și promovarea produselor Fresenius Medical Care sunt foarte bine reglementate. Am creat politici specifice pentru a asigura că practicile comerciale, activitățile de comercializare și promovare respectă acest Cod dar și legea. Toate materialele promoționale cu privire la produsele Fresenius Medical Care trebuie să fie evaluate și aprobate conform politicilor noastre.

#### Pentru promovarea produselor și serviciilor noastre, aveți următoarele responsabilități:

- 1 trebuie întotdeauna să spuneți adevărul cu precizie și să nu induceți în eroare
- 2 trebuie să furnizați o descriere corectă și echilibrată a beneficiilor și riscurilor
- 3 trebuie să faceți numai declarații care sunt susținute de informațiile clinice și științifice adecvate
- 4 trebuie să faceți declarații de promovare care sunt în conformitate cu utilizările produsului aprobate sau acceptate de către guvernul țării dvs., și să transmiteți aceste declarații în conformitate cu legile

#### 6.4. Utilizarea canalelor sociale

Canalele sociale reprezintă un aspect important al vieții profesionale și personale a angajaților noștri. Canalele sociale includ rețele de socializare, bloguri, site-uri wiki, aplicații de mesagerie și site-uri web de redare de videoclipuri.

Când utilizați canalele sociale, fiecare utilizator are responsabilitatea de a menține în siguranță informațiile interne și confidentiale.

##### Este responsabilitatea dvs. să:

- 1 fiți onest și corect când utilizați canalele sociale
- 2 să vă exprimați părerile personale și comentariile pe canalele sociale private utilizându-vă propriul nume, nu numele Fresenius Medical Care sau un alt element de identificare a companiei, cum ar fi adresa de e-mail sau adresa poștală a Fresenius Medical Care, cu excepția cazului în care aveți autorizația de a face acest lucru
- 3 să menționați că vă exprimați propria opinie ca persoană privată atunci când menționați Fresenius Medical Care
- 4 să respectați politica noastră și acest cod când puteți fi identificat ca angajat al Fresenius Medical Care (spre exemplu, când publicați pe canalele sociale profesionale)
- 5 să țineți cont întotdeauna de drepturile celorlalți, inclusiv de dreptul la confidențialitate al celorlalți, mărcile, mărcile comerciale și drepturile de autor
- 6 să considerați că tot ce publicați pe internet poate fi descoperit de oricine
- 7 să țineți cont de faptul că tot ce publicați atât de pe contul profesional cât și de pe cel personal poate fi asociat cu Fresenius Medical Care, chiar dacă nu divulgați afilierea dvs. cu Fresenius Medical Care

##### Vă cerem să nu:

- utilizați canalele sociale pentru orice activități clinice sau referitoare la pacienți, dacă Fresenius Medical Care nu a specificat sau autorizat în mod special acest lucru în vederea desfășurării activității
- păstrați/ publicați / comunicați / partajați / transferați date interne sau confidentiale pe canalele sociale
- trimiteți evaluări de consumator cu privire la produsele sau serviciile Fresenius Medical Care sau cu privire la produsele și serviciile concurenței (în calitate de angajați ai Fresenius Medical Care, avem o perspectivă subiectivă naturală și nu suntem simpli consumatori)
- utilizați canalele sociale pentru a desfășura activități profesionale ale Fresenius Medical Care (spre exemplu, pentru a recruta sau a face declarații oficiale în numele Fresenius Medical Care) fără aprobarea prealabilă a superiorului sau managerului
- divulgați informații sau date cu caracter personal ale pacienților

### 6.5. Activități politice

Procesele legislative și de reglementare care au efect asupra activității noastre sunt complexe și diverse. Compania se poate angaja periodic în discuții de politici cu autoritățile de reglementare și să stabilească relații și să colaboreze cu părți terțe pentru a ajuta reprezentanții grupurilor de lobby și a participa la alte eforturi similare. Toate aceste activități trebuie desfășurate sub îndrumarea experților noștri interni în afaceri guvernamentale și în conformitate cu legislația aplicabilă. De asemenea, luăm în considerare și interesul societății în ceea ce privește transparența și deschiderea.

Recunoaștem că fiecare angajat se implică în propriile activități politice personale. Astfel de activități personale trebuie desfășurate separat și independent. Activitățile politice personale ale angajaților nu trebuie să fie sau să pară a fi legate de angajarea sau raportul de muncă cu Fresenius Medical Care. Angajații nu trebuie să folosească timpul, bunurile sau echipamentele companiei pentru activitățile personale.





## 7.0 Responsabilitățile noastre în calitate de cetățeni corporatiști

*Depunem eforturi să avem un impact pozitiv în  
industria noastră și în comunitățile noastre.*

### 7.1. Protecția mediului înconjurător

Ne dedicăm dezvoltării, producției și utilizării produselor și serviciilor noastre într-un mod durabil. Aceasta înseamnă că acordăm atenție modului în care activitatea noastră afectează mediul înconjurător. Punem în aplicare standarde pentru a minimiza riscurile de mediu, respectăm legile cu privire la protecția mediului și raportăm în consecință. Ne străduim să folosim eficient resursele, cum ar fi energia, apa și materiile prime, spre exemplu prin reciclare. Depunem eforturi continue pentru a reduce efectele adverse ale activităților noastre asupra mediului înconjurător și pentru a crește gradul de conștientizare a problemelor de mediu.

Este responsabilitatea dumneavoastră să respectați legile aplicabile, să respectați acest cod și politicile noastre cu privire la protecția mediului și să luați toate măsurile de precauție necesare pentru a evita incidentele de mediu.

### 7.2. Donații și sponsorizări

Dorim să fim un bun cetățean al corporației și să folosim resursele pentru a promova îngrijirile medicale și alte cauze demne de caritate. Putem face donații, în special cele destinate îmbunătățirii îngrijirilor medicale. De asemenea, putem face donații către organizații caritabile sau organizații civice care oferă servicii în comunitățile în care ne desfășurăm activitatea. Nu facem donații și nu aducem contribuții pentru a obține sau menține clienți sau pentru a obține un avantaj necorespunzător. Orice donație sau sponsorizare trebuie să respecte toate legile aplicabile și politicile noastre și necesită aprobarea prealabilă a experților noștri interni. Depunem toate eforturile să urmărim și să fim transparentți în ceea ce privește activitățile de donație și sponsorizare.

Putem oferi finanțare pentru evenimente educaționale organizate de organizații medicale de renume și organizatori de evenimente în cazul în care scopul evenimentului este de a promova educația medicală sau înțelegerea problemelor științifice, clinice sau de îngrijire a sănătății care contribuie la îmbunătățirea serviciilor medicale.



## 8.0 Conformitatea noastră

*Toți cei din Fresenius Medical Care au  
responsabilitatea de a asigura conformitatea.  
Cu toții trebuie să asigurăm conformitatea.*



### Când trebuie să luați decizii profesionale, țineți cont de următoarele:

- 1 Am incertitudini cu privire la legalitatea comportamentului meu?
- 2 Conduita profesională respectă acest cod, legile și politica Fresenius Medical Care?
- 3 Conduita profesională ajută sau prejudiciază reputația la nivel global a Fresenius Medical Care?

#### 8.1. Prezentare generală

##### Programul de conformitate constă în următoarele elemente fundamentale:

- Politici, proceduri și standarde
- Instruire și formare în ceea ce privește conformitatea
- Responsabili și comitete pentru conformitate
- Diverse canale de comunicare a problemelor legate de conformitate, inclusiv Linia confidențială de Acțiune pentru Conformitate
- Audit și monitorizare interne
- Ghiduri standard de disciplină
- Răspunsuri prompte și măsuri corective cu privire la încălcările identificate

##### Dacă nu sunteți sigur cu privire la ce aveți de făcut sau dacă acțiunea este corectă, urmați pașii de mai jos:

- Consultați acest Cod și politicile Fresenius Medical Care
- Întrebați superiorul direct sau alt manager
- Contactați responsabilul local sau regional cu conformitatea, departamentul de conformitate al companiei sau avocatul intern local sau regional
- Contactați Linia respectivă de Acțiune pentru Conformitate dacă nu vă simțiți confortabil să utilizați resursele de mai sus sau preferați să vă păstrați anonimatul

#### 8.2. Politici

Fresenius Medical Care vă oferă informațiile de care aveți nevoie pentru a vă îndeplini atribuțiile într-un mod legal și etic. Printre acestea se numără următoarele resurse:

##### Codul de etică și conduită în afaceri

Acest cod abordează concepte și standarde generale de conformitate și oferă o perspectivă de ansamblu cu privire la comportamentul așteptat.

##### Politici

Fresenius Medical Care a dezvoltat politici pentru a oferi îndrumare cu privire la cum puteți respecta în cadrul activității dvs. principiile generale descrise în acest Cod. Politicile sunt adaptate la operațiunile specifice fiecărei țări și sunt în conformitate cu legile locale ale fiecărei țări.

### 8.3. Instruire

Fresenius Medical Care oferă instruire pentru a vă ajuta să vă îndepliniți corect atribuțiile. Instruirea abordează acest Cod și vă oferă informații despre legile aplicabile activității noastre și țării dvs. Multe departamente din cadrul Fresenius Medical Care (cum ar fi cele de vânzări și marketing, facturare și rambursare etc.) pot beneficia de instruire specializată suplimentară. Veți primi o notificare atunci când pentru funcția dvs. veți avea nevoie de instruire suplimentară.

Instruirea privind conformitatea este obligatorie.

### 8.4. Sesizarea posibilelor încălcări

Fresenius Medical Care s-a angajat ferm să își desfășoare activitatea într-un mod etic și în conformitate cu legile care reglementează industria noastră. Ca atare, compania va investiga toate presupusele încălcări ale legii, acestui Cod și ale politicii companiei.

Puteți raporta în orice moment potențialele încălcări ale legii, ale acestui Cod, politicii sau practicile comerciale lipsite de etică sau necorespunzătoare superiorilor dvs., echipei de conformitate, juridice sau de resurse umane. De asemenea, atât dvs. cât și terțele părți externe puteți raporta în mod confidențial și anonim (când este permis în conformitate cu legislația locală) la Linia noastră de Acțiune pentru Conformitate (CAL).

### Principiul nostru privind abținerea de la represalii

Compania interzice represaliile împotriva oricărei persoane care, în baza unor motive rezonabile, a raportat o încălcare suspectată a legii, a acestui cod sau a ghidurilor sau politicilor Fresenius Medical Care. Dacă considerați că ați fost hărțuit/ă sau ați fost ținta represaliilor deoarece ați raportat sau intenționați să raportați o încălcare reală sau potențială, raportați această problemă Responsabilului local sau regional cu conformitatea, Departamentului de conformitate al corporației sau Departamentului local de resurse umane, sau la Linia de Acțiune pentru Conformitate.

#### **Dacă aveți întrebări privind raportarea potențialelor încălcări:**

Dacă doriți să raportați sau aveți întrebări suplimentare, vizitați → [www.fresenius.ethicspoint.com](http://www.fresenius.ethicspoint.com) sau contactați:

→ [complianceactionline@fmc-ag.com](mailto:complianceactionline@fmc-ag.com) (la nivel global cu excepția SUA și Rusia),

→ [compliance.ActionLine@fmc-na.com](mailto:compliance.ActionLine@fmc-na.com) (SUA) or

→ [complianceactionline-russia@fmc-ag.com](mailto:complianceactionline-russia@fmc-ag.com) (Rusia).

### 8.5. Responsabilii cu conformitatea – Asistență

Departamentul de conformitate este format din profesioniști cu experiență în domeniul conformității și oferă asistență tuturor departamentelor din cadrul Fresenius Medical Care. Ar trebui să utilizați această resursă dacă vă confrunțați cu o situație care implică probleme de conformitate.

Fresenius Medical Care se așteaptă la o discuție deschisă cu privire la problemele de conformitate. Deseori, adresarea unei întrebări este cel mai bun mod de a determina dacă o acțiune este adecvată. Dacă nu aveți certitudinea că o acțiune propusă este adecvată, opriți-vă și întrebați și obțineți confirmarea că puteți continua.

### 8.6. Așteptările noastre și responsabilitățile dumneavoastră

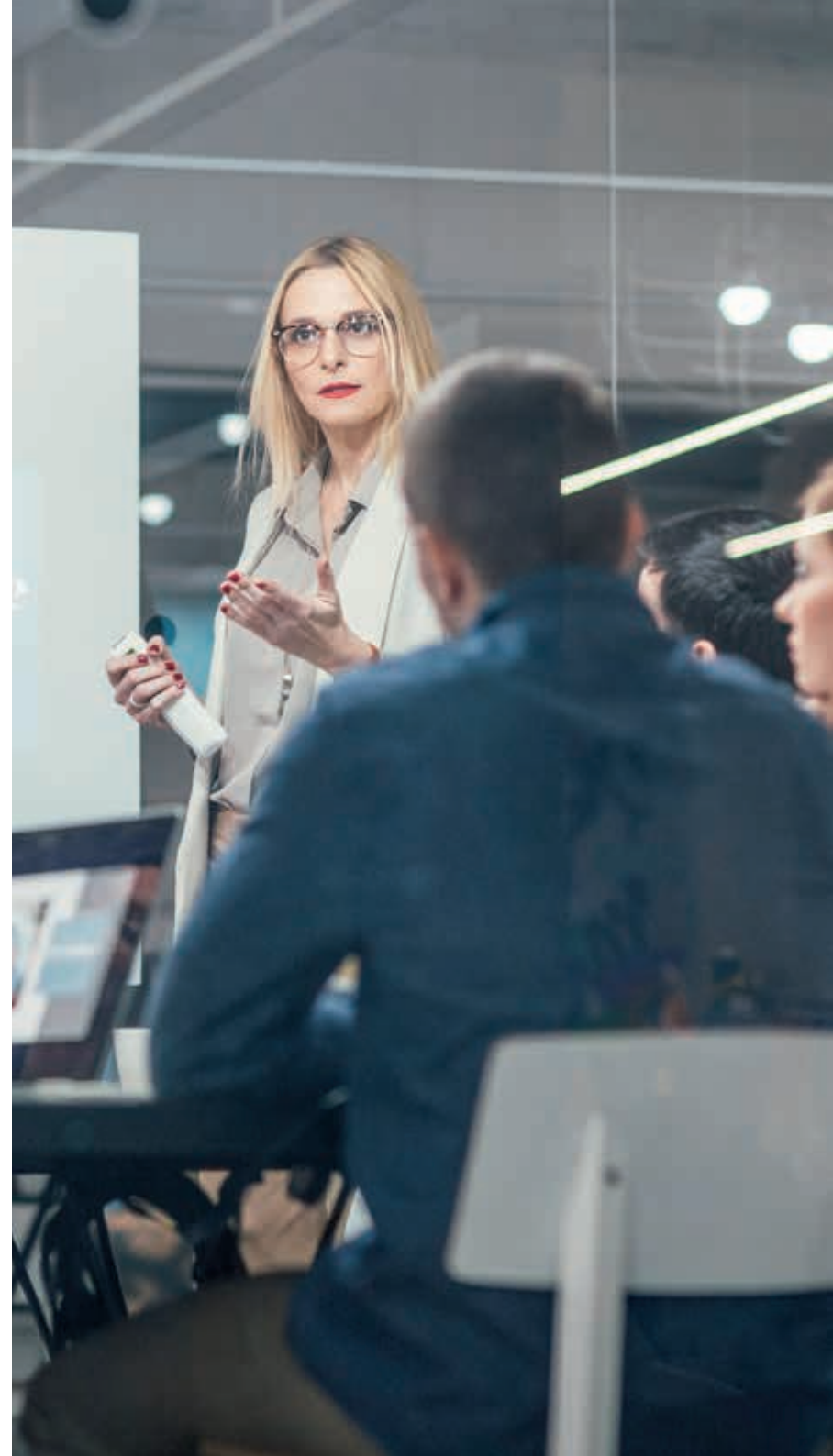
Fresenius Medical Care se așteaptă ca toți angajații să își îndeplinească sarcinile în conformitate cu scopul și valorile globale ale companiei, politica și acest cod al companiei, precum și cu legea.

#### Le cerem tuturor din cadrul Fresenius Medical Care să respecte următoarele:

- 1 să trăiască conform valorilor noastre globale zi de zi cooperând, acționând preventiv, dând dovadă de responsabilitate și excelență
- 2 să înțeleagă și să acționeze în conformitate cu acest cod, cu legea și cu politicile noastre care se aplică propriilor îndatoriri
- 3 să nu se angajeze și să nu tolereze, încurajeze sau aprobe cu bună știință comportamente sau acțiuni care încalcă acest Cod, politicile noastre sau legea
- 4 să contacteze superiorul sau resursele descrise în acest cod dacă există îndoieli cu privire la o practică sau un comportament profesional
- 5 să informeze superiorii, Responsabilul local sau regional cu conformitatea, Departamentul de conformitate al corporației, Departamentul local de resurse umane sau Linia de Acțiune pentru Conformitate dacă suspectează o încălcare a acestui cod, a politicii noastre sau a legii
- 6 să susțină și să ajute investigațiile, dacă i se solicită acest lucru

**De asemenea, managerii și superiorii sunt încurajați să țină cont de următoarele:**

- 1 să acționeze ca un exemplu demn de urmat
- 2 să se asigure că angajații subordonați înțeleg și acționează în conformitate cu acest cod, cu politicile noastre și legea
- 3 să promoveze un mediu de lucru care încurajează comunicarea deschisă, onestă și transparentă
- 4 să promoveze un mediu de lucru care încurajează adresarea de întrebări și abordarea problemelor de integritate care ajung în atenția acestora
- 5 să inițieze acțiunile corective adecvate în situațiile în care acest cod sau politica noastră nu sunt respectate
- 6 să raporteze orice potențiale încălcări către Departamentul de conformitate sau de resurse umane, după cum este cazul
- 7 să se asigure că nu sunt tolerate represaliile împotriva oricărei persoane care își exprimă îngrijorarea sau raportează pe baza unor motive întemeiate o încălcare reală sau suspectată a acestui cod, a politicilor noastre sau a legii



**Informații fotografie:**

**Fotograf:** p. 3, p. 6, p. 8, p. 10, p. 25, p. 27: Matthias Haslauer,  
p. 12, p. 26: Matthias Ziegler, p. 17: Josh Robenstone

**Stocksy:** p. 14: Victor Torres, p. 21: Alto Images, p. 15, p. 31: Lumina

**Adobe Stock:** p. 13: Seventyfour, p. 16: Mangostar,  
p. 24: TheVisualsYouNeed

**FRESENIUS MEDICAL CARE**

Else-Kroener-Str. 1  
61352 Bad Homburg v.d.H  
Germania  
T +49 6172 609 0  
[www.freseniusmedicalcare.com](http://www.freseniusmedicalcare.com)

**COMUNICĂRI ALE CORPORAȚIEI**

T + 49 6172 609 25 25  
F + 49 6172 609 23 01  
[Corporate-communications@fmc-ag.com](mailto:Corporate-communications@fmc-ag.com)

**DEPARTAMENTUL DE  
CONFORMITATE**

T +49 6172 609 2147  
F +49 6172 608 392147  
[corporate.compliance@fmc-ag.com](mailto:corporate.compliance@fmc-ag.com)

**FRESENIUS MEDICAL CARE  
ROMANIA SRL**

Sos. Bucuresti-Ploiesti nr.19-21,  
Baneasa Business Center, etaj 3  
Sector 1, 013682 Bucuresti  
Romania



fmc\_ag



freseniusmedicalcare.corporate



freseniusmedicalcare